

Brüssel, 15. veebruar 2021  
(OR. en)

6187/21

PUBLIC 9  
INF 30

## MÄRKUS

---

Teema: NÕUKOGU ÕIGUSAKTIDE KUUÜLEVAADE – JAANUAR 2021

---

Käesolevas dokumendis on loetletud nõukogu poolt 2021. aasta jaanuaris vastu võetud õigusaktid<sup>123</sup>.

Dokumendis on esitatud seadusandlike ja muude kui seadusandlike aktide vastuvõtmist käsitlev teave, sealhulgas:

- vastuvõtmise kuupäev,
- vastav nõukogu istung,
- vastuvõetud dokumendi number,
- ELT viide,
- viide selle nõukogu istungi protokollile, kus õigusakt vastu võeti.

---

<sup>1</sup> Dokumentide paremaks leidmiseks on lisatud ka nõukogu päevakordades kasutatud lühipealkirjad (vt kaldkirjas).

<sup>2</sup> Välja arvatud teatavad piiratud kohaldamisalaga aktid, nagu menetlusotsused, ametisse nimetamised, konkreetsed eelarvega seotud otsused jne.

<sup>3</sup> Seadusandliku tavamenetluse teel vastu võetud seadusandlike aktide puhul võib selle nõukogu istungi kuupäev, millel seadusandlik akt vastu võeti, erineda asjaomase õigusakti tegelikust kuupäevast, kuna seadusandliku tavamenetluse puhul loetakse seadusandlik akt vastuvõetuks pärast seda, kui sellele on alla kirjutanud nii nõukogu eesistuja kui ka Euroopa Parlamendi president ning samuti mõlema institutsiooni peasekretärid.

Käesolev dokument on kättesaadav ka nõukogu veebisaidil:

[Igakuine nõukogu õigusaktide loetelu \(õigusaktid\)](#)

Loetelus nimetatud dokumendid on kättesaadavad nõukogu dokumentide avalikus registris:

[Nõukogu dokumendid ja väljaanded](#).

Kui dokument pole vahetult kättesaadav, saab sellele juurdepääsu taotleda siit:

<https://www.consilium.europa.eu/et/documents-publications/public-register/request-document/>

Tuleb märkida, et käesoleval dokumendil on üksnes teavitamise eesmärk – autentsed on ainult nõukogu istungite protokollid. Need on kättesaadavad nõukogu veebisaidil: [Nõukogu istungite protokollid](#)

| TEAVE NÕUKOGUS 2021. AASTA JAANUARIS VASTU VÕETUD ÕIGUSAKTIDE KOHTA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>7. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>CM 1007/21</b> |
| Nõukogu otsus, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali)<br>Nõukogu otsus (ÜVJP) 2021/14, 7. jaanuar 2021, millega muudetakse otsust 2014/219/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali)<br><a href="#">ELT L 5, 8.1.2021, lk 16–17</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 13662/20          |
| <b>12. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>CM 1062/21</b> |
| Nõukogu otsus, millega pikendatakse veel kord otsusega (EL) 2020/430 kehtestatud ning otsustega (EL) 2020/556, (EL) 2020/702, (EL) 2020/970, (EL) 2020/1253 ja (EL) 2020/1659 pikendatud ajutist erandit nõukogu kodukorrast seoses reisimisraskustega, mida põhjustab COVID-19 pandeemia liidus<br>Nõukogu otsus (EL) 2021/26, 12. jaanuar 2021, millega pikendatakse veel kord otsusega (EL) 2020/430 kehtestatud ning otsustega (EL) 2020/556, (EL) 2020/702, (EL) 2020/970, (EL) 2020/1253 ja (EL) 2020/1659 pikendatud ajutist erandit nõukogu kodukorrast seoses reisimisraskustega, mida põhjustab COVID-19 pandeemia liidus<br><a href="#">ELT L 11, 14.1.2021, lk 19–20</a> | 14256/20          |
| <b>13. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>CM 1129/21</b> |
| Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse Ameerika Troopikatuunide Komisjoni konventsiooni alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed ning muudetakse nõukogu määrust (EL) nr 520/2007<br>Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2021/56, 20. jaanuar 2021, millega kehtestatakse Ameerika Troopikatuunide Komisjoni konventsiooni alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed ning muudetakse nõukogu määrust (EL) nr 520/2007<br><a href="#">ELT L 5, 8.1.2021, lk 16–17</a>                                                                                                                                                   | 50/20             |
| <b>14. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>CM 4557/20</b> |
| ÜLDSUSE JUURDEPÄÄS DOKUMENTIDELE – Kordustaotlus nr 23/c/01/20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 12676/20          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| <b>14. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>CM 1066/2/21<br/>REV2</b> |
| ÜLDSUSE JUURDEPÄÄS DOKUMENTIDELE – Kordustaotlus nr 26/c/01/20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 13399/20                     |
| <b>Läti avaldus</b><br><br>Läti leiab, et kõnealuse juhtumi konkreetseid asjaolusid ja konteksti arvesse võttes võiks neile seitsmele taotletud dokumendile juurdepääsu võimaldada. See on kooskõlas Läti esialgse seisukohaga. Iga juhtumit tuleb hinnata selle asjaoludest lähtuvalt.                                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |
| <b>Rootsi avaldus</b><br><br>Rootsi ei saa nõustuda vastuse kavandiga. Võttes arvesse selle juhtumi konkreetseid asjaolusid ning Euroopa Kohtu väljakujunenud praktikat (otsus De Capitani kohtuasjas, punktid 78 ja 99), leiab Rootsi, et ei ole piisavalt põhjendatud, kuidas nende dokumentide avalikustamine konkreetset ja tegelikult kahjustaks käimasolevat otsustamisprotsessi ning miks oht, et need huvid võivad saada kahjustatud, on mõistlikult prognoositav ja mitte pelgalt hüpoteetiline.                                                            |                              |
| <b>Soome avaldus, mida toetab Iirimaa</b><br><br>Soome ei saa vastuse kavandis esitatud määruse 1049/2001 tõlgendusega nõustuda, eelkõige võttes arvesse otsust Turco kohtuasjas (C-39/05 ja C-52/05) ja De Capitani kohtuasjas (T 540/15) ning arvestades avatuse olulisust seadusandlikes menetlustes, mida toonitati Lissaboni lepingus.                                                                                                                                                                                                                          |                              |
| <b>Madalmaade avaldus, mida toetab Iirimaa</b><br><br>Madalmaad ei saa nõustuda kordustaotluse nr 26/c/01/20 vastuse kavandiga. Madalmaad rõhutavad dokumentidele juurdepääsu ja läbipaistvuse olulisust ELi legitiimsuse parandamisel. Eriti oluline on läbipaistvus, kui kõne all on seadusandlike menetlustega seotud dokumendid (nt kohtuasi T-540/15 De Capitani). Madalmaad on arvamusel, et vastuses ei ole leitud õiget tasakaalu seadusandlusega seotud dokumentidele üldsuse juurdepääsu käsitleva põhimõtte ja nõukogu otsustusprotsessi kaitsmise vahel. |                              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <p><b>Portugali avaldus</b></p> <p>Portugal on oma seisukoha läbi vaadanud, pidades silmas viimaseid arenguid selles valdkonnas ja võttes arvesse avatuse tähtsust seadusandlikes menetlustes ning Euroopa Kohtu praktikat selles küsimuses, ja märgib, et iga erandit, mis on seotud nõukogu otsustusprotsessi kaitsmisega, hinnatakse eraldi.</p> |                                      |
| <p><b>Leedu avaldus</b></p> <p>Leedu ei saa nõustuda kordustaotlusele antava vastuse kavandiga, mis on esitatud dokumendis 13399/20. Leedu leiab, et määruse 1049/2001 tõlgendus ja Euroopa Kohtu asjakohane praktika võimaldavad selle konkreetse juhtumi puhul anda juurdepääsu taotletud dokumentidele.</p>                                      |                                      |
| <p><b>Itaalia avaldus</b></p> <p>Kinnitame, et toetame esialgset seisukohta. Meie arvates tuleks läbipaistvus tagada juurdepääsuga ELi dokumentidele ja aruteludele, eelkõige sellistele läbirääkimistele, mis ei ole lõppjärgus ja mille lahendust ei ole niipea oodata.</p>                                                                       |                                      |
| <p><b>15. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p><b>CM 1119/1/21<br/>REV 1</b></p> |
| <p><i>Nõukogu rakendusotsus, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid</i><br/> Nõukogu rakendusotsus (ÜVJP) 2021/30, 15. jaanuar 2021, millega rakendatakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid<br/> <a href="#">ELT L 121, 15.1.2021, lk 3–4</a></p>                                          | <p>14266/20</p>                      |
| <p><i>Nõukogu rakendusmäärus, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid</i><br/> Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2021/29, 15. jaanuar 2021, millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias<br/> <a href="#">ELT L 121, 15.1.2021, lk 1–2</a></p>                                   | <p>14268/20</p>                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| <i>Nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks ühine lähenemisviis väike- ja kergrelvade ning nende laskemoona ekspordiga seotud lõppkasutaja sertifikaatide elementide suhtes</i><br>Nõukogu otsus (ÜVJP) 2021/38, 15. jaanuar 2021, millega kehtestatakse ühine lähenemisviis väike- ja kergrelvade ning nende laskemoona ekspordiga seotud lõppkasutaja sertifikaatide elementide suhtes<br><a href="#">ELT L 14, 18.1.2021, lk 4–9</a> | 14043/20            |
| <i>Valgevene vastu suunatud piiravad meetmed – eelteatistatud ajakohastatud põhjenduste kohta</i><br>Kavandatud muudetud põhjendused isikute ja üksuste kohta, kes on loetletud Valgevene vastu suunatud piiravaid meetmeid käsitleva nõukogu otsuse 2012/642/ÜVJP lisas ja nõukogu määruse (EÜ) nr 765/2006 I lisas                                                                                                                      | 5093/21             |
| <i>Terrorismivastased piiravad meetmed – ühine seisukoht 2001/931/ÜVJP – eelteatistatud ajakohastatud põhjenduste kohta</i><br>Kavandatud muudetud põhjendused seoses teatavate isikute ja rühmituste loetellu kandmisega ühise seisukoha 2001/931/ÜVJP ja nõukogu määruse (EÜ) nr 2580/2001 alusel                                                                                                                                       | 5147/21<br>ADD1     |
| <i>Zimbabwe: piiravad meetmed – eelteatistatud</i><br>Kavandatud muudetud põhjendused isikute kohta, kes on loetletud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Zimbabwes käsitleva nõukogu otsuse 2011/101/ÜVJP I ja II lisas ning nõukogu määruse (EÜ) nr 314/2004 III ja IV lisas                                                                                                                                                           | 5152/21             |
| <b>15. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>CM 1191/21</b>   |
| Heakskiitmine: assigneeringute ümberpaigutamine (nr DEC 28/2020) 2020. eelarveaasta üldeelarve III jaos – komisjon – komisjoni projekt, mis käsitleb uue konverentsikeskuse (CC2.0) ostmist kahe laenu abil                                                                                                                                                                                                                               | 5011/21             |
| Heakskiitmine: komisjoni projekt, mis käsitleb uue konverentsikeskuse (CC2.0) ostmist kahe laenu abil                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 5095/21             |
| <b>15. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>CM 1252/21</b>   |
| Nõukogu järeldused, mis käsitlevad Euroopa Kontrollikoja eriaruannet nr 22/2020 „ELi asutuste tulevik – võimalus suuremaks paindlikkuseks ja koostööks“                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 14270/20            |
| <b>19. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>CM 1156/21</b>   |
| <i>Nõukogu otsus, millega nimetatakse ametisse kontrollikoja liige</i><br>Nõukogu otsus (EL) 2021/42, 19. jaanuar 2021, millega nimetatakse ametisse kontrollikoja liige<br><a href="#">ELT L 17, 20.1.2021, lk 1–1</a>                                                                                                                                                                                                                   | 13541/1/20<br>REV 1 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>19. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>CM 1158/21</b>  |
| ELi ja Colombia vastastikuse mõistmise memorandum tõhustatud poliitilise ja valdkondliku dialoogi ja koostöö tegevuskava kohta järgmiseks aastakümneks                                                                                                                                                                                                                                                                          | 14191/20<br>+ COR1 |
| <b>21. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>CM 1309/21</b>  |
| <i>Nõukogu soovitus COVID-19 antigeeni kiirtestide ELis kasutamise ja valideerimise ning testitulemuste vastastikuse tunnustamise ühise raamistiku kohta</i><br>Nõukogu soovitus COVID-19 antigeeni kiirtestide ELis kasutamise ja valideerimise ning testitulemuste vastastikuse tunnustamise ühise raamistiku kohta<br><a href="#">ELT C 24, 22.1.2021, lk 1–5</a>                                                            | 5451/21            |
| <b>21. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>CM 1323/21</b>  |
| <i>Nõukogu otsus Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 255 ette nähtud komitee liikme asendamise kohta</i><br>Nõukogu otsus (EL) 2021/47, 21. jaanuar 2021, Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 255 ette nähtud komitee liikme asendamise kohta<br><a href="#">ELT L 21, 22.1.2021, lk 1–2</a>                                                                                                                          | 13679/20           |
| <b>21. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>CM 1334/21</b>  |
| <i>Nõukogu rakendusotsus, milles esitatakse soovitus, mis käsitleb 2019. aastal Ungaris andmekaitse valdkonnas Schengeni acquis' kohaldamise hindamise käigus leitud puuduste kõrvaldamist</i><br>Nõukogu rakendusotsus, milles esitatakse soovitus, mis käsitleb 2019. aastal Ungaris andmekaitse valdkonnas Schengeni acquis' kohaldamise hindamise käigus leitud puuduste kõrvaldamist                                       | 14247/20           |
| <b>21. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>CM 1335/21</b>  |
| <i>Nõukogu rakendusotsus, milles esitatakse soovitus, mis käsitleb 2019. aastal Slovakkias andmekaitse valdkonnas Schengeni acquis' kohaldamise hindamise käigus leitud puuduste kõrvaldamist</i><br>Nõukogu rakendusotsus, milles esitatakse soovitus, mis käsitleb 2019. aastal Slovakkias andmekaitse valdkonnas Schengeni acquis' kohaldamise hindamise käigus leitud puuduste kõrvaldamist                                 | 14250/20           |
| <b>21. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>CM 1336/21</b>  |
| <i>Nõukogu rakendusotsus, milles esitatakse soovitus, mis käsitleb Küprosel andmekaitse valdkonnas Schengeni acquis' kohaldamiseks vajalike tingimuste täitmise hindamise käigus leitud puuduste kõrvaldamist</i><br>Nõukogu rakendusotsus, milles esitatakse soovitus, mis käsitleb Küprosel andmekaitse valdkonnas Schengeni acquis' kohaldamiseks vajalike tingimuste täitmise hindamise käigus leitud puuduste kõrvaldamist | 14245/20           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>21. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>CM 1337/21</b>  |
| <i>Nõukogu rakendusotsus, milles esitatakse soovitus, mis käsitleb 2020. aastal Belgias tagasisaatmise valdkonnas Schengeni acquis' kohaldamise hindamise käigus leitud puuduste kõrvaldamist</i><br>Nõukogu rakendusotsus, milles esitatakse soovitus, mis käsitleb 2020. aastal Belgias tagasisaatmise valdkonnas Schengeni acquis' kohaldamise hindamise käigus leitud puuduste kõrvaldamist | 14243/20           |
| <b>22. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>CM 1207/21</b>  |
| <i>Nõukogu otsus, mis käsitleb Somaalia vastu suunatud piiravaid meetmeid – ÜRO kannete ülevõtmine</i><br>Nõukogu otsus (ÜVJP) 2021/54, 22. jaanuar 2021, millega muudetakse otsust 2010/231/ÜVJP, mis käsitleb Somaalia vastu suunatud piiravaid meetmeid<br><a href="#">ELT L 23, 25.1.2021, lk 18–21</a>                                                                                     | 14154/20           |
| Nõukogu määrus (EL) 2021/48, 22. jaanuar 2021, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 147/2003, mis käsitleb teatavaid piiranguid Somaalia suhtes<br><a href="#">ELT L 23, 25.1.2021, lk 1–4</a>                                                                                                                                                                                                    | 14165/20           |
| <i>Nõukogu otsus teatavate isikute ja üksuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Tuneesias</i><br>Nõukogu otsus (ÜVJP) 2021/55, 22. jaanuar 2021, millega muudetakse otsust 2011/72/ÜVJP teatavate isikute ja üksuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Tuneesias<br><a href="#">ELT L 23, 25.1.2021, lk 22–23</a>                               | 14226/20           |
| Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2021/49, 22. jaanuar 2021, millega rakendatakse määrust (EL) nr 101/2011, mis käsitleb teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Tuneesias<br><a href="#">ELT L 23, 25.1.2021, lk 5–6</a>                                                                                                                          | 14228/20           |
| <i>Valgevene vastu suunatud piiravad meetmed – eelteatiseid ajakohastatud põhjenduste kohta</i><br>Kavandatud muudetud põhjendused üksuste kohta, kes on loetletud Valgevene vastu suunatud piiravaid meetmeid käsitleva nõukogu otsuse 2012/642/ÜVJP lisas ja nõukogu määruse (EÜ) nr 765/2006 I lisas                                                                                         | 5357/21<br>+ COR 1 |
| <i>Egiptus: piiravad meetmed – eelteatiseid</i><br>Teatis isikule, kelle suhtes kohaldatakse nõukogu otsuses 2011/172/ÜVJP ja nõukogu määruses (EL) nr 270/2011 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Egiptuses sätestatud piiravaid meetmeid<br><a href="#">ELT C 27, 25.1.2021, lk 9–9</a>                                                                                               | 5323/21            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>22. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>CM 1331/21</b>        |
| <i>Nõukogu rakendusotsus, millega lubatakse Leedu Vabariigil kohaldada erimeedet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 287</i><br>Nõukogu rakendusotsus (EL) 2021/86, 22. jaanuar 2021, millega lubatakse Leedu Vabariigil kohaldada erimeedet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 287<br><a href="#">ELT L 30, 28.1.2021, lk 2–3</a> | 14307/20                 |
| <b>22. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>CM 1339/21</b>        |
| Nõukogu heakskiit komisjoni ja Arktika teadusuuringute teemalisel ministrite kohtumisel osalejate vahel läbirääkimiste alustamisele teaduskoostööalaseid jõupingutusi Arktikas käsitleva ühisdeklaratsiooni üle                                                                                                                                                                                                                                             | 14134/20                 |
| <b>22. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>CM 1343/21</b>        |
| Nõukogu heakskiit komisjoni ja Lääne-Balkani partnerite vahel läbirääkimiste alustamisele mittesiduva ühisdeklaratsiooni üle, mis käsitleb Lääne-Balkani innovatsiooni, teadusuuringute, hariduse, kultuuri, noorte ja spordi tegevuskava                                                                                                                                                                                                                   | 14132/20                 |
| <b>Euroopa Liidu Nõukogu 3784. istung (välisasjad) 25. jaanuaril 2021 Brüsselis (protokoll: 5823/21)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                          |
| <b>SEADUSANDLIKUD AKTID</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |
| <i>Määrus rongireisijate õiguste ja kohustuste kohta</i><br>Nõukogu esimese lugemise seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus rongireisijate õiguste ja kohustuste kohta (uuesti sõnastatud)                                                                                                                                                                                                                                   | 12262/1/20<br>REV1       |
| Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus rongireisijate õiguste ja kohustuste kohta (uuesti sõnastatud)<br>Nõukogu esimese lugemise seisukoht, eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus rongireisijate õiguste ja kohustuste kohta (uuesti sõnastatud)– Nõukogu põhjendused                                                                                                                                                                  | 12262/1/20<br>REV1 ADD 1 |
| <b>MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                          |
| <i>Nõukogu otsus ELi ja Armeenia Vabariigi vahelise ulatusliku ja laiendatud partnerluslepingu sõlmimise kohta</i><br>Nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise ulatusliku ja laiendatud partnerluslepingu liidu nimel sõlmimise kohta                                                                                                                | 12543/17                 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <p><i>Nõukogu otsus, millega muudetakse nõukogu 23. novembri 1998. aasta otsust, milles käsitletakse CFA frangi ja Komoori frangiga seotud vahetuskursiküsimusi (98/683/EÜ)</i></p> <p>Nõukogu otsus, millega muudetakse otsust 98/683/EÜ, milles käsitletakse CFA frangi ja Komoori frangiga seotud vahetuskursiküsimusi</p>                                                                                                                                                                                                                                                                              | 12269/1/20<br>REV1 |
| <p><i>Määrus dekomisjoneerimise ja radioaktiivsete jäätmete käitlemise rahastamise kohta</i></p> <p>Nõukogu määrus (Euratom) 2021/100, 25. jaanuar 2021, millega kehtestatakse tuumarajatiste dekomisjoneerimise ja radioaktiivsete jäätmete käitlemise sihtotstarbeline rahastamiskava ning tunnistatakse kehtetuks määrus (Euratom) nr 1368/2013<br/><a href="#">ELT L 34, 1.2.2021, lk 3–17</a></p>                                                                                                                                                                                                     | 12566/20           |
| <p><i>Määrus Ignalina tuumaelektrijaama dekomisjoneerimise kohta</i></p> <p>Nõukogu määrus (EL) 2021/101, 25. jaanuar 2021, millega kehtestatakse Leedu Ignalina tuumaelektrijaama dekomisjoneerimise abiprogramm ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 1369/2013<br/><a href="#">ELT L 34, 1.2.2021, lk 18–28</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 12569/20           |
| <p><i>Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Mauritaania vahelise kirjavahetuse vormis kalandusala kokkuleppe sõlmimise kohta</i></p> <p>Nõukogu otsus (EL) 2021/99, 25. jaanuar 2021, Euroopa Liidu ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise kirjavahetuse vormis kokkuleppe (milles käsitletakse protokoll, millega määratakse kindlaks Euroopa Ühenduse ja Mauritaania Islamivabariigi vahelise kalandusala partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus ning mis aegub 15. novembril 2020, kehtivusaja pikendamist) sõlmimise kohta<br/><a href="#">ELT L 34, 1.2.2021, lk 1–2</a></p> | 11260/20           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <p><i>Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Cooki saarte vahelise kirjavahetuse vormis kokkuleppe sõlmimise ja kalandusprotokolli kehtivusaja pikendamise kohta</i></p> <p>Nõukogu otsus (EL) 2021/113, 25. jaanuar 2021, Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise kirjavahetuse vormis kokkuleppe (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu rakendamise protokollide kehtivusaja pikendamist) sõlmimise kohta</p> <p><a href="#">ELT L 36, 2.2.2021, lk 3–4</a></p>    | 11262/20                          |
| <p><i>Nõukogu otsus, millega antakse luba pidada Ühendkuningriigiga ja Norraga läbirääkimisi kalanduskokkuleppe sõlmimiseks</i></p> <p>Nõukogu otsus, millega antakse luba alustada läbirääkimisi Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi ning Norra Kuningriigiga kalanduskokkuleppe sõlmimiseks</p>                                                                                                                                                                                                                               | 13291/20 + ADD1                   |
| <p><i>Nõukogu otsus ELi ja Jaapani vahelise tsiviillennundusohutust käsitleva lepingu sõlmimise kohta</i></p> <p>Nõukogu otsus (EL) 2021/112, 25. jaanuar 2021, Euroopa Liidu ja Jaapani vahelise tsiviillennundusohutust käsitleva lepingu sõlmimise kohta</p> <p><a href="#">ELT L 36, 2.2.2021, lk 1–2</a></p>                                                                                                                                                                                                                        | 9292/20 + COR1<br>15260/19 + COR2 |
| <p><i>Nõukogu otsus ELi seisukoha kohta Euroopa Liidu ja Maroko vahelise Euroopa – Vahemere lennunduslepingu alusel loodud ühiskomitees</i></p> <p>Nõukogu otsus (EL) 2021/102, 25. jaanuar 2021, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel võetav seisukoht ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahelise Euroopa – Vahemere lennunduslepingu alusel loodud ühiskomitees seoses ühiskomitee töökorra vastuvõtmisega</p> <p><a href="#">ELT L 34, 1.2.2021, lk 29–30</a></p> | 14008/20<br>14010/20              |
| <p><i>Kliima- ja energiadiplomaatia – Euroopa roheline kokkuleppe välismõõtmekeskendamine</i></p> <p>Nõukogu järeldused kliima- ja energiadiplomaatia kohta – Euroopa roheline kokkuleppe välismõõtmekeskendamine</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 5263/21                           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>28. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>CM 1293/21</b> |
| <p><i>Nõukogu määrus, millega määratakse kindlaks teatavate Vahemere ja Musta mere kalavarude ja kalavarude rühmade püügi võimalused 2021. aastaks</i></p> <p>Nõukogu määrus (EL) 2021/90, 28. jaanuar 2021, millega määratakse kindlaks teatavate Vahemere ja Musta mere kalavarude ja kalavarude rühmade püügi võimalused 2021. aastaks</p> <p><a href="#">ELT L 31, 29.1.2021, lk 1–19</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 13459/20          |
| <p><b>Prantsusmaa ja Hispaania avaldus</b></p> <p><b>Suletud püügipiirkondade kohta Vahemere lääneosa mitmeaastase kava piirkonnas</b></p> <p>STECFi teaduslikes nõuannetes soovitatakse 2021. aastaks vastu võtta püügikoormuse oluline ja kiire vähendamine ning täiendavad meetmed. Samuti rõhutatakse teaduslikes nõuannetes, et Vahemere lääneosas juba kehtivad majandamismeetmed ei ole piisavad, et tagada kalavarude taastamine maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemeteni Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2019/1022 (millega kehtestatakse Vahemere lääneosa põhjalähedaste kalavarude püügi mitmeaastane kava) ette nähtud tähtjaks 1. jaanuariks 2025. Kuna mitme kalavaru juurdekasv on vähenenud, on hävinemise oht enneolematult suur ja selle sotsiaal-majanduslik mõju oleks dramaatiline.</p> <p>Asjaomased liikmesriigid on võtnud kohustuse jätkata suletud püügipiirkondades mitmeaastase kava artikli 11 kohaselt juba vastu võetud meetmete tõhusat rakendamist ning järgida ettenähtud ajakava, et tagada noorkalade parim kaitse kooskõlas STECFi viimaste nõuannetega.</p> <p>Mitmeaastases kavas nähakse ette, et kalastussuremuse vähendamiseni, mis on vajalik maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamiseks 1. jaanuariks 2025, jõutakse kahe vahendi – püügikoormuse vähendamise ja suletud püügipiirkondade kehtestamise – abil. Kõnealuse määruse artikli 11 lõikes 3 nõutakse, et liikmesriigid kehtestaksid 17. juuliks 2021 parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete alusel uued suletud püügipiirkonnad, et vähendada noorkalade ja kudejate püüki kõigi kalavarude puhul, mille suhtes kohaldatakse mitmeaastast kava.</p> <p>Asjaomased liikmesriigid tunnistavad, et sellised teaduslikud nõuanded on seotud kalavarude kaitseks kehtestatud alammõõdust väiksemate kalade kontsentratsiooniga ning mitmeaastase kavaga hõlmatud põhjalähedaste kalavarude noorkalade kasvuala ja koelmu olemasoluga.</p> | 5415/1/21 REV 1   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <p>Lisaks kohustuvad asjaomased liikmesriigid selliste täiendavate sulgemiste abil oluliselt vähendama noorkalade ja kudejate püüki, järgides artiklit 11 ja parimaid kättesaadavaid teaduslikke nõuandeid.</p> <p>Asjaomased liikmesriigid kohustuvad edastama komisjonile korrapäraselt teadusliku hinnangu suletud püügipiirkondade rakendamise kohta, võttes eelkõige arvesse eesmärki vähendada noorkalade ja kudejate kaaspüüki 15–25 % võrra.</p> <p>Täiendavate suletud püügipiirkondade kehtestamisel võtavad liikmesriigid arvesse STECFi nõuandes esitatud soovitusi ja väldivad nii palju kui võimalik püügikoormuse ümberpaigutamist suletud püügipiirkondade ümber, hõlbustavad alaliste suletud püügipiirkondade rakendamist ning püüavad kaitsta rannikualasid, mandrilava ja mandrilava ülemist nõlva, kus asuvad mitmeaastase kavaga hõlmatud kalavarude kasvualad ja olulised elupaigad.</p> <p>Asjaomased liikmesriigid kohustuvad esitama STECFi 2021. aasta veebruari keskpaigaks kõik olemasolevad andmed täiendavate sulgemiste kohta, et oleks võimalik hinnata nende sulgemiste mõju asjaomastele kalavarudele.</p> |                 |
| <p><b>Prantsusmaa ja Hispaania avaldus</b></p> <p><b>Harrastuskalapüügi kohta Vahemere lääneosa mitmeaastase kava piirkonnas</b></p> <p>Kui teaduslikest nõuannetest nähtub, et harrastuskalapüük mõjutab oluliselt mitmeaastase kava artikli 1 lõikes 2 osutatud varude kalastussuremust, nõutakse mitmeaastase kava artikli 8 lõikes 3, et liikmesriigid võtaksid 2021. aastal kõik vajalikud ja proportsionaalsed meetmed, et jälgida ja koguda andmeid harrastuspüügi tegelike tasemete usaldusväärseks hindamiseks.</p> <p>Asjaomased liikmesriigid kohustuvad esitama STECFi 2021. aasta veebruari keskpaigaks kõik olemasolevad andmed harrastuskalapüügi kohta, et oleks võimalik hinnata kõnealuse püügi mõju asjaomastele kalavarudele.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5415/1/21 REV 1 |
| <p><b>Prantsusmaa ja Hispaania avaldus</b></p> <p><b>Püügivahendite selektiivsuse kohta Vahemere lääneosa mitmeaastase kava piirkonnas</b></p> <p>STECFi teaduslikes nõuannetes soovitatakse 2021. aastaks võtta vastu püügikoormuse oluline ja kiire vähendamine koos selliste täiendavate meetmetega nagu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 50 mm suuruse ruutsilmaga võrkude kasutamine süvamerepüügiks;</li> <li>- 40 mm suuruse ruutsilmaga võrkude kasutamine peamiselt norra salehomaari püügiks;</li> <li>- 40 mm suuruse võrgusilmaga T90 võrkude kasutamine, et vähendada väikesemõõdulise euroopa merluusi ja vööt-meripoisuri püüki.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5415/1/21 REV 1 |

Lisaks jätkatakse teaduslaseid jõupingutusi, et määrata kindlaks muud tehnilised meetmed, mida võiks tulevikus rakendada.

Selleks et noorkalu kõige paremini kaitsta ning et mitmeaastases kavas loetletud varud saaksid taastuda, tunnistavad liikmesriigid kiireloomulist vajadust parandada nende kalavarude püügiks kasutatavate püügivahendite selektiivsust.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2019/1022 (millega kehtestatakse Vahemere lääneosa põhjalähedaste kalavarude püügi mitmeaastane kava) artikli 7 lõike 3 punktiga b on ette nähtud, et püügikoormuse vähendamist võib täiendada kooskõlas liidu õigusega vastu võetud mis tahes asjaomaste tehniliste või muude kaitsemeetmetega, et saavutada FMSY 1. jaanuariks 2025.

Asjaomased liikmesriigid kohustuvad esitama komisjonile 30. juuniks 2021 kogu olemasoleva teabe meetmete kohta, mida võetakse mitmeaastase kavaga hõlmatud piirkonnas püügivahendite selektiivsuse tagamiseks Vahemere lääneosa mitmeaastase kava artikli 13 ja Vahemere määruse artikli 19 alusel.

**Itaalia avaldus**

**Püügikoormuse kohta seoses Vahemere lääneosa põhjalähedaste kalavarude majandamisega**

Itaalia kohustub vähendama 2021. aastaks oma riiklikus majandamiskavas püügikoormust 10 % (võrreldes Vahemere lääneosa mitmeaastase kava lähtetasemega), mis arvatakse maha nõukogu määrusega (EL) 2019/2236 2020. aastaks kehtestatud maksimaalselt lubatud püügikoormusest järgmiselt:

Korsika, Liguuria meri, Türreeni meri ja Sardiinia (geograafilised alapiirkonnad 8, 9, 10, 11)

| Kalavarude rühm                                                                             | Laevade kogupikkus | IT    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------|
| vööt-meripoisur geograafilistes alapiirkondades 9, 10 ja 11;                                | < 12 m             | 2739  |
|                                                                                             | ≥ 12 m ja < 18 m   | 41200 |
| euroopa merluus geograafilistes alapiirkondades 9, 10, 11; roosa süvahännak geograafilistes | ≥ 18 m ja < 24 m   | 27707 |
|                                                                                             | ≥ 24 m             | 3698  |

5415/1/21 REV 1

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                    |      |                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------|----------------------------|
| alapiirkondades 9, 10, 11; norra<br>salehomaar geograafilistes<br>alapiirkondades 9 ja 10.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |      |                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                    |      |                            |
| Kalavarude rühm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Laevade kogupikkus | IT   |                            |
| Hiid-lehthännak geograafilistes<br>alapiirkondades 9, 10 ja 11.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | < 12 m             | 453  |                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ≥ 12 m ja < 18 m   | 3342 |                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ≥ 18 m ja < 24 m   | 2691 |                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ≥ 24 m             | 360  |                            |
| <b>28. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |      |                            |
| Nõukogu määrus, millega määratakse kindlaks teatavate Vahemere ja Musta mere kalavarude ja kalavarude rühmade püügi võimalused 2021. aastaks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |      | 13459/20                   |
| <b>28. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |      | <b>CM 1296/21</b>          |
| <i>Nõukogu määrus, millega määratakse 2021. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarude rühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu</i><br>Nõukogu määrus (EL) 2021/92, 28. jaanuar 2021, millega määratakse 2021. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarude rühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu<br><a href="#">ELT L 31, 29.1.2021, lk 31–192</a>                                                                                                                                                                                                                         |                    |      | 14278/20<br>+ ADD 1+ ADD 2 |
| <b>Taani, Saksamaa, Rootsi ja komisjoni avaldus</b><br><b><u>Atlandi merilesta ellujäämismäär Kattegatis</u></b><br>Taani, Saksamaa ja Rootsi kohustuvad esitama ICESile asjakohast teaduslikku teavet atlandi merilesta püügi, tagasiheite ja ellujäämise kohta Kattegatis. Komisjon palub 2021. aasta alguses ICESil muuta paremaks teaduslikke teadmisi ja arusaamist atlandi merilesta ellujäämismäära kohta, et lisada ellujäämismäärad asjakohaste püügisoovituste prognoosimisse ja koostamisse. Kui ICESil on võimalik koostada 2021. aastal ajakohastatud püügisoovitused, mis hõlmavad ellujäämismäärasid, püüab komisjon teha nii kiiresti kui võimalik ettepaneku muuta aasta sees atlandi merilesta 2021. aasta lubatud kogupüüki Kattegatis. |                    |      | 5314/1/21 REV 1            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Komisjoni avaldus</b></p> <p><b><u>COVID-19 tõttu kvoodi alakasutamise mõju arvessevõtmine</u></b></p> <p>Selleks et võtta arvesse kvoodi alakasutamist COVID-19 tõttu, palub komisjon liikmesriikide taotlusel ICESil 2021. aasta alguses uurida, kas mõne ohututes bioloogilistes piirides oleva kalavaru puhul õigustab kvoodi vähene kasutamine 2020. aastal lubatud kogupüügi suurendamist 2021. aastal, arvestades selliste kalavarude lubatud kogupüügi võimalikku muutmist aasta jooksul.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <p><b>Komisjoni avaldus</b></p> <p><b><u>Ühised kalavarud, mida majandatakse ajutise lubatud kogupüügi alusel</u></b></p> <p>Ajutine lubatud kogupüük kehtestatakse selleks, et ELi kalalaevastike püügitegevus saaks jätkuda, ilma et see mõjutaks käimasolevate rahvusvaheliste läbirääkimiste ja/või konsultatsioonide tulemusi. 2021. aasta jaanuaris hindab komisjon ELi ning Ühendkuningriigi ja/või Norra ühiste kalavarude olukorda, mille suhtes kohaldatakse ajutist lubatud kogupüüki. Komisjon esitab 2021. aasta jaanuaris liikmesriikide teatatud kvootide kasutamise alusel ning rahvusvaheliste läbirääkimiste ja konsultatsioonide tulemusi arvesse võttes ülevaate ja asjakohased ettepanekud edasise tegevuse ning lubatud ajutiste kogupüükide võimaliku muutmise kohta, eelkõige seoses püügitegevuse hooajalisusega, et võtta arvesse liikmesriikide vajadusi ja/või kehtestada lõplikud lubatud kogupüügid.</p> <p><b>Komisjoni avaldus</b></p> <p><b><u>Kilu piirkondadevaheline paindlikkus Skagerraki (3.a) ja Põhjamere (2.a ja 4) vahel</u></b></p> <p>Komisjon uurib kolmandate riikidega peetavate konsultatsioonide raames võimalust kehtestada piirkondadevaheline paindlikkus kilu suhtes ICESi 3a rajooni (Skagerrak, Kattegat) ja Põhjamere vahel.</p> |  |
| <p><b>Belgia, Iirimaa, Madalmaade, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa ja Taani avaldus</b></p> <p><b><u>Alusmääruse artikli 15 lõike 9 kohaldamine COD/03AS, COD/5BE6A, WHG/56-14, WHG/07A ja PLE/7HJK varu puhul 2021. aastal</u></b></p> <p>Võttes arvesse, et varude COD/03AS, COD/5BE6A, WHG/56-14, WHG/07A ja PLE/7HJK biomass on väiksem kui BLIM ning et 2021. aastal on lubatud üksnes kaaspüük ja püük teadusuuringute eesmärgil, et tagada varude taastumine määruse (EL) 2018/973 ja määruse (EL) 2019/472 kohaselt, kohustuvad Belgia, Iirimaa, Madalmaad, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa ja Taani mitte kasutama kõnealuste varude suhtes 2021. aastal määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast aastatevahelist paindlikkust. Selle kohustuse võtmise põhjuseks on kõnealuste varude praegused erandlikud olud.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Prantsusmaa ja Hispaania avaldus</b></p> <p><b><u>Biskaia lahe (8.a, b) huntahvena püügi kaitsemeetmetega seotud kohustused</u></b></p> <p>Prantsusmaa ja Hispaania väljendavad heameelt huntahvena varude hea seisundi üle Biskaia lahes (8.a, 8.b). Prantsusmaa kohustub 2021. aasta esimeseks kvartaliks pikendama individuaalseid ülemmäärasid, mis on samaväärsed 2020. aasta esimeses kvartalis kehtinud ülemmääradega. Hispaania kohustub kehtestama Biskaia lahes (8.a, 8.b) püütud huntahvena töondusliku püügi alammõõduks 40 cm. Need meetmed täiendavad ICESi soovitatud 3 108-tonnist FMSY-d.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <p><b>Hispaania avaldus</b></p> <p><b><u>Norra salehomaari püük funktsionaalsetes üksustes 25 ja 31</u></b></p> <p>Hispaania, kes on pühendunud Norra salehomaari varude jätkusuutlikkusele Kantaabria meres (funktsionaalsed üksused 25 ja 31), on teinud oma teadusasutuse kaudu ja Hispaania kalandussektori toetusel tööd, et parandada teaduslikke teadmisi nende varude seisundi kohta.</p> <p>Pärast neli aastat kestnud väikese lubatud kogupüügiga kontrollpüügi-uuringuid, mille eesmärk oli koguda andmeid, mis käsitlevad saaki püügikoormuse ühiku kohta, ja mida tehti laevadega, mille pardal on vaatlejad, on 2020. aasta tulemused kinnitanud, et saak püügikoormuse ühiku kohta on suurenenud kooskõlas eelmiste aastate kasvuga, mis annab tunnistust positiivsest trendist.</p> <p>Hispaania palub ICESi praeguse nõuande (mis esitati 2019. aastal kolmeks aastaks) läbi vaadata 2021. aasta esimesel poolel, et hinnata töondusliku püügi võimalikku taasalusustamist piiratud lubatud kogupüügiga ja selle haldamist puudutavate tingimustega.</p> |  |
| <p><b>Komisjoni avaldus</b></p> <p><b><u>Pikkuim-tuuni kvoodid ICCATis</u></b></p> <p>Komisjon tunnustab ICCATi kalavarude kvootide haldamist eritingimuste alusel. Komisjon märgib, et ühe liikmesriigi poolne ülepüük konkreetsetel aastal võib otseselt mõjutada nende liikmesriikide tegelikke kalapüügivõimalusi, kes ülepüügiga ei tegelenud. Seepärast kaalub komisjon enne 2021. aasta esimese poolaasta lõppu kõiki võimalikke algatusi ELi kvootide haldamise hõlbustamiseks ICCATi sätete valguses, et saavutada ühise kalanduspoliitika majanduslikud, sotsiaalsed ja keskkonnavalased eesmärgid.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| <p><b>Taani, Prantsusmaa, Madalmaade, Iirimaa ja Hispaania avaldus</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b><u>Ellujäämismääral põhinevate erandite alusel tehtavate vähendamiste arvutusmeetod</u></b></p> <p>Taani, Prantsusmaa, Madalmaad, Iirimaa ja Hispaania on mures kõrgel ellujäämismääral põhinevate erandite alusel tehtavate vähendamiste arvutusmeetodi muutmise pärast.</p> <p>Seetõttu toetavad nad Kattegati atlandi merilesta varudega seotud riikide algatust esitada ICESile taotlus.</p> <p>Taani, Prantsusmaa, Madalmaad, Iirimaa ja Hispaania paluvad komisjonil võtta endale kohustus esitada ICESile 2021. aasta alguses teiste asjaomaste kalavarude kohta samasugused taotlused võtta nõuannetes arvesse ellujäämismäärasid, pidades silmas 2021. aasta lubatud kogupüüki ja kvoote käsitleva määruse läbivaatamist.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| <p><b><u>Hispaania ja Portugali avaldus</u></b></p> <p><b><u>Uusmeremaa merluus (HKE/8C3411)</u></b></p> <p>Hispaania ja Portugal on täielikult pühendunud lõunapoolse merluusi jätkusuutlikkusele, kuna see on üks kõige olulisemaid ja traditsioonilisemaid liike meie rannikukogukondade ja nende toidulaua jaoks ning oluline liik sadade meie laevade, sadamate ja oksjonite jaoks nende aastaringses püügitegevuses.</p> <p>Palume, et komisjon kiiremas korras esitaks ICESile taotluse kõnealuse kalavaru hinnangu ümberhindamiseks, et korrigeerida praegust äärmiselt ebakindlat olukorda, kus puuduvad maksimaalse jätkusuutliku saagikuse kontrollväärtused või läänepiirkonna vete mitmeaastases kavas kehtestatud vahemikud (kuigi merluusivarude kohta on rohkesti varasemaid ja täielikke andmeid), mille tulemusel lükati sel aastal tagasi varem kasutatud 1. kategooria hindamismudel.</p> <p>Sel eesmärgil teevad Hispaania ja Portugal ICESi menetluste kohaselt koostööd oma asjaomaste teadusasutuste kaudu.</p> |  |
| <p><b><u>Hispaania avaldus</u></b></p> <p><b><u>Põhjapoolne pikkuim-tuun (ALB/AN05N)</u></b></p> <p>Määruse lõplik versioon sisaldab ELi põhjapoolse pikkuim-tuuni kvoodi (ALB/AN05N) suurendamist, mis ei kajasta ICCATis kokkulepitud lubatud kogupüügi 12,5 % suurendamist. ELi kvooti suurendatakse mõne liikmesriigi eelmiste aastate ülepüügi tõttu ainult 5,5 % võrra. Sellest tulenevalt on määruuses vähendatud Hispaania kvooti kõigest 17 704,08 tonnile. Hispaania 2021. aasta õige kvoot on 18 351,95 tonni, mis saadakse, suurendades 2020. aasta kvooti 12,5 % võrra. Hispaania leiab, et olukord on diskrimineeriv, arvestades meie kohtlemist muude kalavarude suhtes varasematel aastatel.</p> <p>Pikkuim-tuun on Hispaanias väga tundlik kalavaru. Selle kvoot eraldatakse rannalähedase väikesemahulise püügi laevadele Kantaabria meres ja Kanaari saartel. Hispaania oli eelmistel aastatel püügi lõpetamisel väga range. Oleme veendunud, et leitakse</p>                                                        |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| rahuldav lahendus selleks püügihooajaks, kui ülepüügi eest määratavaid karistusi kohaldatakse ainult nende suhtes, kes selle põhjustasid. Seetõttu kiidab Hispaania määruse lõpliku versiooni heaks tingimusel, et määruse järgmise ajakohastamise käigus leitakse kvootide läbivaatamisel kompromiss.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |
| <b>28. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>CM 1298/21</b> |
| <i>Nõukogu määrus, millega kehtestatakse 2021. ja 2022. aastaks liidu kalalaevadele püügivõimalused teatavate süvamere kalavarude osas</i><br>Nõukogu määrus (EL) nr 2021/91, 28. jaanuar 2021, millega kehtestatakse 2021. ja 2022. aastaks liidu kalalaevadele püügivõimalused teatavate süvamere kalavarude osas<br><a href="#">ELT L 31, 29.1.2021, lk 20–30</a>                                                                                                                                                                                                                                          | 14271/20          |
| <b>Portugali avaldus</b><br><b><u>Portugalile delegeeritud CECAFi 34.1.2. püügipiirkonna</u></b><br><b><u>musta süsisaba (Aphanopus carbo) lubatud kogupüügi kindlaksmääramine (Portugal)</u></b><br>Kooskõlas artikliga 5 kohustub Portugal hiljemalt iga aasta 15. märtsiks esitama komisjonile asjaomaste teadusprojektide ajakava ja eesmärgid, piirkondlike majandamismeetmete üksikasjaliku kirjelduse ning lubatud kogupüügi kehtestamise aluseks olevad teaduslikud andmed.                                                                                                                           | 5364/21           |
| <b>28. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>CM 1389/21</b> |
| Euroopa Liidu teade vastavalt kaubandus- ja koostöölepingule, mis on sõlmitud ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning teiselt poolt Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi vahel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 5501/2/21 REV2    |
| <b>28. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>CM 1426/21</b> |
| <i>Nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel vastusena Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni poolt riikidele adresseeritud kirjale seoses rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 9. lisa osa D 28. muudatusega</i><br>Nõukogu otsus (EL) 2021/121, 28. jaanuar 2021, seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel vastusena Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni poolt riikidele adresseeritud kirjale seoses rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 9. lisa 9. peatüki osa D 28. muudatusega<br><a href="#">ELT L 37, 3.2.2021, lk 6–9</a> | 5386/21           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <p><b>Nõukogu istungi protokoll kantav Saksamaa Liitvabariigi avaldus seoses NÕUKOGU OTSUSE vastuvõtmisega seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni nõukogus seoses rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 9. lisa („Protseduuride lihtsustamine“) 9. peatüki läbivaatamisega broneeringuinfo standardite ja soovituslike tavade osas, mida toetavad Itaalia ja Malta</b></p> <p>Saksamaa Liitvabariik nõustub nõukogu eesistujariigi kompromissettepanekuga selles mõttes, et ta toetab täielikult nõukogu otsuses sätestatud erinevust rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 9. lisa 9. peatüki osa D standardist 9.34. Saksamaa peab samuti oluliseks tagada, et ICAO standardid ei takistaks ELi liikmesriikidel kehtestada broneeringuinfo kolmandatele riikidele edastamise tingimuseks ELi andmekaitsestandardite täieliku järgimise nõuet.</p> <p>Nõukogu otsuse lisas esitatud nõukogu eesistujariigi seisukoht käsitleb siiski üksnes rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 9. lisa 9. peatüki osa D standardist 9.34 tulenevast erinevusest teatamist vastavalt nimetatud konventsiooni artiklile 38. Saksamaa Liitvabariik soovib juhtida tähelepanu sellele, et Euroopa Komisjon ja nõukogu ei ole veel jõudnud lõplikule kokkuleppele selle suhtes, kas selle kohta, kuidas liikmesriigid teatavad erinevustest võrreldes ICAO standardite ning soovituslike tavadega, oleks vaja nõukogu otsust. Saksamaa Liitvabariik soovib märkida, et tema nõusolek nõukogu eesistujariigi kompromissettepanekuga ei tähenda, et ta on vastu võtnud seisukoha selle lahendamata õigusliku küsimuse kohta.</p> | <p><b>CM 1426/21</b></p> |
| <p><b>28. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>CM 1437/21</b></p> |
| <p><i>Nõukogu soovitus, millega muudetakse nõukogu 30. juuni 2020. aasta soovitust (EL) 2020/912 Euroopa Liitu mittehädavajaliku reisimise ajutise piiramise ja sellise piirangu võimaliku kaotamise kohta</i></p> <p>Nõukogu soovitus (EL) 2021/89, 28. jaanuar 2021, millega muudetakse soovitust (EL) 2020/912 Euroopa Liitu mittehädavajaliku reisimise ajutise piiramise ja sellise piirangu võimaliku kaotamise kohta</p> <p><a href="#">ELT L 33, 29.1.2021, lk 1–3</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>5641/21</p>           |
| <p><b>29. jaanuaril 2021 lõpetatud kirjalik menetlus</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>CM 1393/21</b></p> |
| <p>Ettevalmistused ELi ja UK kahepoolseteks konsultatsioonideks 2021. aasta kalapüügivõimaluste ning 2021. ja 2022. aasta süvamere kalavarude püügivõimaluste üle – Eesistujariigi esialgsed suunised konsultatsioonide jaoks</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>5543/21</p>           |
| <p><b>Belgia Prantsusmaa, Poola ja Hispaania avaldus:</b></p> <p><b>ministrite avaldus ELi ja Ühendkuningriigi kahepoolsete konsultatsioonide kohta 2021. aasta kalapüügivõimaluste ning 2021. ja 2022. aasta süvamere kalavarude püügivõimaluste üle</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>CM 1393/21</p>        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>Belgia, Prantsusmaa, Poola ja Hispaania kalanduse eest vastutavad ministrid kinnitavad käesolevaga oma pühendumust ühisele kalanduspoliitikale, eelkõige seoses maksimaalse jätkusuutliku saagikuse, lossimiskohustuse, mitmeaastaste kavade ja parimate teaduslike nõuannete arvessevõtmisega.</p> <p>Nad leiavad, et vastavalt nende 25. jaanuari 2021. aasta mitteametlikul kohtumisel tehtud avaldustele peab komisjon andma lisatagatise läbirääkimiste pidamiseks Ühendkuningriigiga ühiste kalavarude lubatud kogupüügi üle.</p> <p>Kuna need läbirääkimised on kalurite jaoks äärmiselt olulised, ei tohiks kaubandus- ja koostöölepinguga kuni 2026. aastani ette nähtud lubatud kogupüügi vähendamist arvesse võttes eirata sotsiaal-majanduslikke aspekte. Seetõttu tuleb leida tasakaal, et tagada ressursi säästev kasutamine, tagades samal ajal sellest sõltuvate kogukondade tegevuse jätkusuutlikkuse.</p> <p>Euroopa Komisjon peaks võtma nõuetekohaselt arvesse mitme liigiga püügipiirkondade konteksti, ICESi nõuannet nullpüügi kohta ja eelkõige püüki piiravate liikide mõju.</p> <p>Seetõttu kutsuvad ministrid komisjoni tungivalt üles võtma arvesse liikmesriikide poolt väljendatud seisukohti ja eelkõige 25. jaanuari 2021. aasta kohtumisel esitatud prioriteete kalavarude kohta.</p> <p>Ministrid kutsuvad üles rakendama järgmisi meetmeid:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- liikmesriikide aktiivne kaasamine läbirääkimiste kõikides etappides, kõigi, eelkõige töörühma ja ekspertide tasandil olemasolevate kanalite osalemise kaudu, samuti süstemaatiliste kohapealsete konsultatsioonide korraldamine enne läbirääkimisistungeid ja nende ajal;</li> <li>- otsuste tegemine nõukogu tasandil, kui see on võimalik, ja süstemaatiliselt, juhul, kui kavandatud muudatuste sotsiaal-majanduslikud tagajärjed võivad mõjutada rannikualade tegevuse või kogukondade tasakaalu.</li> </ul> |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|